

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Machine de travail (châssis)	RENAULT	95 185 4 x 4	CH 5676 03

Constructeur	RENAULT VEHICULES INDUSTRIELS, F-69003 Lyon
Identification	sur la plaquette du constructeur "95 185 4x4" devant le N° du châssis "JP2A14" ou "VF6JP2A14" / derrière le No du châssis "95" (frappé par l'importateur)
Plaquette constructeur	à l'avant, à droite sur la paroi avant, derrière la grille du radiateur
N° du châssis	à droite, à l'arrière latéralement sur le longeron, près de l'essieu arrière
Identification du moteur	"MIDR 060212.D" à gauche, à l'arrière latéralement sur le bloc (frappé par l'importateur)
Importateur principal	NUBAG, Nutzfahrzeuge AG., 4133 Pratteln
Véhicule homologué	PROTOTYPE

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4 ou 6
Direction	mécanique, avec assistance hydraulique
Transmission	mécanique synchronisée
Nombre de vitesses	6 Entraînement toutes roues
Frein de service *)	air comprimé/hydraulique, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues; régulateur selon charge, sur les roues arrière
Frein auxiliaire (à ressorts, progressif, sur les roues AR; pression de ser)	vice + libération de secours par soupape de garde 4 cir-
Frein d'arrêt (uits; desserrage mécanique par vis aux cylindres	sur échappement, progressif
Ralentisseur	manomètre + LT / contrôle du niveau + LT
Contrôle 2 circuits	

Carrosserie	cabine avancée, s.d. avec cabine double	
Nombre de portes	2 (4)	Compteur de vitesse km/h
Ceintures sécurité	av - ar	
Cale	1/410x150x170 mm	Rétroviseurs gauche + droite
Antivol	-	
Nombre de places	3 (7) av 3 (3) centre ar (4)	() = avec cabine double
Dimensions §) intérieur extérieur	5280/6480	Empattements 2850 / 3400
Longueur	2250	Essieu double av ar
Largeur	2750	Voies av 1870 ar 1945
Hauteur	1300	Voies av -
Porte à faux	av 1130/2330	(G 14200 16200
	ar 1130/2330	(D 14100 16100
Distance volant - vers l'avant du véhicule		Braquage 0
Voie arrière avec entretoises de 10 mm = 1965 mm		

Moteur	RENAULT	Type	MIDR 060212.D
Marque	en ligne	Temps	4 (turbo)
Construction	D	Position	avant
Carburant	eau	Nombre cylindres	6
Refroidissement	102,0	Course	112,0
Alésage	5488	CV-impôt	27,95
Cylindrée	177 (150)	à t/min	2800
Puissance en kW	76,0 dB/A	à t/min	2100
Bruit à l'arrêt	2 pots = 605 x ø 210 mm		
Silencieux	750 x ø 220 mm		**)
Mesure des gaz	Bacharach = 7,0		
Déparasitage	-		

Poids §)	avant	arrière	total
Poids à vide			
Charge utile			
Poids total			9700
Poids garantis	4300	6250	9300
Pneus	D 22,5 Pilote (315/70 R 22,5) +)		
Ply / bar	16 / 5,5	16 / 7,5	
Charge	4930	6500	
pour V max	105	105	
Jantes	22.5 x 8,25 acier		
Gar poids remorquable avec/sans frein		mécanique	automatique
Garantie poids de l'ensemble	17000		
Poids remorquable testé			
Charge garantie sur le toit			
Vitesse maximale selon le constructeur	90		km/h
testée	km/h à t/min	au moteur	pnse de force

Equipement	§)	
Feux de route	HR	(E)
Feux de croisement	HC	(E)
Feux de position	A (E) dans HR	
Feux rouges	R	(E)
Feux stop	S1	(E)
Clignoteurs	av 1 (E)	av= 5 (E) comb, ar 2a (E)
Catadioptres	av	ar 1 (E)
Feux de gabarit	av A (E)	ar
Feux arriere de brouillard		
Feux complementaires	HR (E)	
Eclairage plaque	1/à gauche combiné	
Essue-glace	2/balais avec 100% lave-glace	
Avertisseurs	KLAXON CH 5 0701 01	
	ou d'autres modeles homologues	

Indications pour le permis de circulation

Genre du vehicule	Machine de travail	
Marque et type	RENAULT 95 185 4x4	
Homologation N°	CH 5676 03	
Carrosserie		
Places	total 3 ou 7	avant 3
Poids à vide sel. bulletin pesage	Carburant	D
Charge utile sel. la carrosserie	CV-impôt	27,95
Poids total	9300	Cylindree 5488

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les resultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des emissions)

- * Frein de service : 2 circuits à haute pression (15 bars); pression de service = 7,5 bars (conforme ECE-13).
- ** Insonorisation : - ventilateur Visco à 6 pales, Ø 570 mm;
- écrans d'absorption dans les 2 ouvertures des roues;
- tabliers caoutchouc aux 2 pare-boue avant, à l'extérieur;
- le dessous de la cabine insonorisé.
- + Variante de pneus : 10 R 22,5 14 PR charge AV = 5000 (7,0)
AR = 9200 (7,0) jumelés Vmax 105 km/h voie AR = 1710 mm.

§) Les dimensions, les poids et l'équipement seront contrôlés à l'immatriculation.

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 53) Arbeitsmaschine Machine de travail	B Fabrikmarke Marque de fabrication R E N A U L T	C Typ Modell Type Modéle 95 185 4x4	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 5676 03
---	--	--	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften **01.10.1986**
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit						
E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boite de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1		R Bemerkungen Remarques
MIDR 060212.D	m6 ZF S6-65	5,86	85,0	76,0	2100	ab/ac
	m12, ZF S6-65+G300	5,86	x	76,0	2100	ab/ac

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: **MIDR 060212.D**

	O			P			O		
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k=	bei/ä	min-1	k=	bei/ä	min-1	b=	2,00	bei/ä. 2660 min-1
Bosch	k=	"	"	k=	"	"	b=	2,30	" 1960 "
	k=	"	"	k=	"	"	b=	4,20	" 1260 "
	BACHARACH =		7,0						

Motortyp / Type du moteur:

	k=	bei/ä	min-1	k=	bei/ä	min-1	b=	bei/ä	min-1
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	BACHARACH =								

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du **12.10.82**

Datum / date: **26.09.86**

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation